

**FOOD PROCESSING  
& PACKAGING  
TECHNOLOGIES**



Smart  
MAK



## OUR HISTORY

In **1922**, Engineer Ezzedine Sabbagh founded his company specializing in metal constructions as well as the production and maintenance of machinery and equipment. From the very beginning, the company distinguished itself by values of quality, precision, and efficiency. Thanks to its reliable services, the company's reputation grew, expanding its customer base across the Arab countries.

In **1958**, his son, Engineer Mustafa Sabbagh, took over the business and led its development to specialize in the manufacturing of technologies and equipment for the food, and packaging industries.

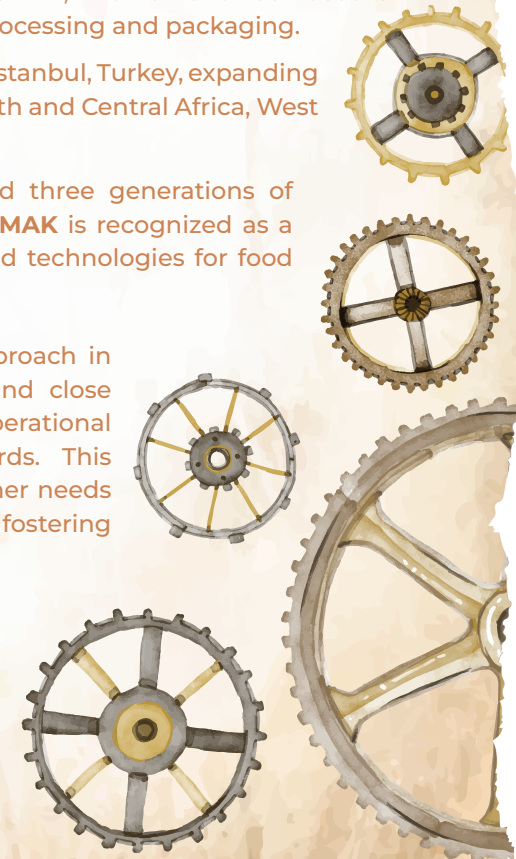
Engineer Imad Sabbagh later joined his father's company and assumed leadership in **1997**, ensuring the continuation of the company's legacy through three generations of expertise, research, and development.

In **2001**, the company adopted the name **SmartMAK**, with a renewed focus on designing and developing technologies for food processing and packaging.

In 2012, the company relocated its headquarters to Istanbul, Turkey, expanding its client base to include Europe, the Americas, North and Central Africa, West Asia, and the Middle East.

With a rich legacy spanning over 100 years and three generations of excellence, quality, and trusted reputation, **SmartMAK** is recognized as a leader in manufacturing and developing advanced technologies for food processing, preparation, filling, and packaging.

The company follows an end-to-end support approach in production processes, leveraging its expertise and close attention to every detail to ensure optimal operational performance and the highest quality standards. This approach aligns with its policy of meeting customer needs in compliance with international standards, fostering satisfaction and long-term trust.





## تاريخ الشركة

في عام 1922، أسس المهندس عز الدين صباغ شركته المتخصصة في مجال الإنشاءات المعدنية وإنتاج وصيانة الآلات والمعدات. تميزت الشركة بقيم الجودة والإتقان والفعالية منذ البداية. بفضل جودة خدماتها، اتسعت شهرة الشركة وزادت قاعدة عملائها في الدول العربية.

في عام 1958، تسلم ابنه المهندس مصطفى صباغ الأعمال وقاد تطوير الشركة لتتخصص في صناعة تقنيات ومعدات الإنتاج الغذائي والتعبئة والتغليف.

انضم المهندس عماد صباغ إلى شركة والده ليقوم لاحقاً بإدارة أعمال الشركة في عام 1997. ليستمر ميراث الشركة لثلاثة أجيال متتالية من الخبرات والبحث والتطوير.

في عام 2001، اتخذت الشركة اسم **SmartMAK** وركزت على صناعة وتطوير تقنيات إنتاج المواد الغذائية والتعبئة والتغليف.

وفي عام 2012، انتقل المقر الرئيسي للشركة إلى مدينة إسطنبول - تركيا، مما ساهم في اتساع قاعدة عملائها ليشمل دول القارة الأوروبية وأمريكا إضافة لبلدان وسط وشمال افريقيا وغرب آسيا والشرق الاوسط.

بعراقة وتاريخ ثري يمتد لما يزيد عن 100 عام وعبر ثلاثة أجيال من الجودة والإتقان والسمعة الطيبة، تعتبر شركة **SmartMAK** رائدة مجالها في تصنيع وتطوير تقنيات معالجة وتحضير وتعبئة وتغليف المنتجات والمواد الغذائية.

تتبع الشركة نهج الدعم في عمليات الإنتاج من البداية وحتى النهاية، من خلال خبرتها واهتمامها الكامل بجميع جوانب العملية من أجل ضمان الأداء التشغيلي المثالي وتحقيق معايير الجودة.

كما تهدف الشركة دائماً إلى تطوير آلاتها ومعدات لتواكب التطورات العلمية والتكنولوجية ومعايير السلامة، ويتمشى هذا النهج مع سياسة الشركة في تلبية احتياجات العملاء وفقاً للمعايير العالمية، مما يسهم في نيل رضا العملاء وامتنانهم.



ما يزيد عن قرن من الجودة والنفوذ



# CONTENTS

## Production Lines

Vegetable & Fruit Sterilization Chamber .....	6
Date & Fruit Dry Cleaning & Polishing Line .....	7
Date & Fruit Washing Line .....	8 - 9
Date & Fruit Grading & Packaging Line .....	10 - 11
Date, Fig & Apricot Paste Production & Filling Line .....	12 - 13
Molasses Production & Filling Line .....	14 - 15
Date Pitting and Splitting Machine .....	16
Date & Fruit Bars Production & Packing Line .....	17
Date, Fruit & Biscuits Chocolate Enrobing Line .....	18
Date & Fruit Paste Ball Production & Packing Line .....	19
Date and Fruit Drying Line .....	20 - 21
Citrus Fruits Processing Lines .....	22 - 23
Mango Processing Line .....	24 - 25
Tomato & Ketchup Production & Filling Lines .....	26 - 27
Potato Processing Line .....	28 - 29
Natural Potato Chips Production & Packing Line .....	30 - 31
Frozen French Fries Production and Filling Line .....	32 - 33

## Production Machines

Liquid Injection Machine for Pastries .....	34
Barazek Production Machine .....	35
Kibbeh Production Machine .....	36
Maamoul and Date Sweets Production & Packing Line ..	37

## Filling and Packing Machines


Semi-Solid Products Filling Line .....	39
Thermoforming Packaging Machine .....	40
Solid Products - Packs Gravimetric Filling Machine .....	41
Solid Products - Bags Gravimetric Filling Machine .....	42
Solid Products - Bags Volumetric Filling Machine .....	43
Semi-Automatic Cartons Filling Machine .....	44
Powder - Bags Filling Machine .....	45
Flow Pack Horizontal Packing Machine .....	46
Crates Washing Machine .....	47

## Integrated Solutions for Factories .....

48 - 49

## Our Key Clients Worldwide .....

50 - 51





# MACHINES & PRODUCTION LINES

الآلات وخطوط الإنتاج



## Vegetable & Fruit Sterilization Chamber

This unit is designed to sterilize a wide range of products such as dates, vegetables, and fruits.

The chamber features a tight-sealing system to prevent any air leakage, as the air inside is evacuated before the sterilization process begins.

Afterwards, the sterilizing gas is continuously injected into the chamber and heated, ensuring that the ideal temperature for the sterilization process is achieved.

	Capacity	السعة
SM 270	20 Feet	20 قدم
SM 275	40 Feet	40 قدم



## حجرة تعقيم الخضار والفاكهة

تم تصميم هذه الوحدة لتعقيم مجموعة متنوعة من المنتجات مثل التمور والخضار والفواكه.

تتميز الحجرة بميزة الإغلاق المحكم لضمان عدم تسرب الهواء إلى داخلها، حيث يتم تفريغ الهواء من داخلها قبل بدء عملية التعقيم.

بعد ذلك، يُضخ الغاز المستخدم في العملية بشكل مستمر داخل الحجرة، مع تسخينه، مما يضمن الوصول إلى درجة الحرارة المثالية لعملية التعقيم.





## Date & Fruit Dry Cleaning & Polishing Line

This production line offers an innovative solution for screening dates and similar fruits. It is distinguished by its ability to effectively remove impurities and stems, followed by comprehensive cleaning and polishing of the products using soft plastic brushes, all without the use of water. This enhances the appearance of the product and increases its commercial value.

The line also represents a sustainable solution thanks to its water-free operation, enabling an efficient and environmentally friendly process that delivers outstanding final products.

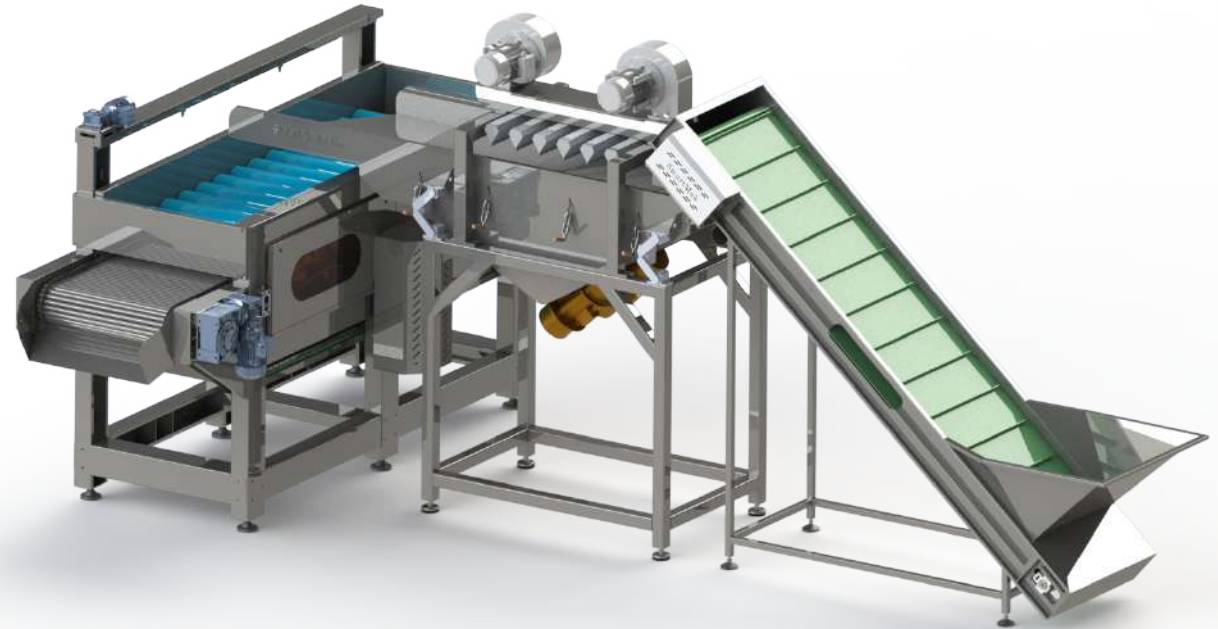
	Productive Capacity	الطاقة الإنتاجية
SM 215	750 Kg/hour	750 كغ/ساعة
SM 220	1.5 Ton/hour	1.5 طن/ساعة
SM 221	3 Ton/hour	3 طن/ساعة



## خط التنظيف الجاف وتلميع التمور والفاكهة

يُعد هذا الخط حلاً مبتكراً للتنظيف الجاف للتمور والفاكهة المشابهة، ويتميز بقدرته على فصل الشوائب والعيّان بفعالية عالية، ثم تنظيف المنتجات وتلميعها باستخدام مجموعة من الفرش البلاستيكية الناعمة وذلك دون الحاجة إلى استخدام المياه، مما يعزز مظهر المنتج ويرفع من قيمته التجارية.

ويُعد هذا الخط حلاً مستداماً بفضل عدم استهلاكه للمياه، كما يتيح اعتماد عملية فعّالة وصديقة للبيئة لإعداد منتجات نهائية عالية التميز.



## Date & Fruit Washing Line

This line is designed to effectively clean dates and fruits through washing with water followed by careful drying. It provides excellent performance in removing impurities, dirt, and unwanted particles. After washing, the products are gently dried to ensure their readiness for packaging or immediate display. The line is relied upon to improve product quality and market readiness without requiring additional processing stages, saving time and resources while delivering high-quality products.

	Productive Capacity	الطاقة الإنتاجية
SM 195	750 Kg/hour	750 كغ/ساعة
SM 200	1.5 Ton/hour	1.5 طن/ساعة
SM 205	3.5 Ton/hour	3.5 طن/ساعة





## خط غسيل التمور والفواكه

يتميز هذا الخط بقدرته على تنظيف التمور والفواكه بفعالية عبر غسلها بالماء ثم تجفيفها.

ويتمتع بقدرة عالية على إزالة الشوائب والأوساخ والجزيئات غير المرغوبة، ثم تجفيف المنتجات بعناية بعد الغسيل لضمان جاهزيتها للتعبئة أو العرض المباشر.

ويُعتَمَد على هذا الخط لرفع جودة المنتجات وجاهزيتها للسوق دون الحاجة إلى مراحل إضافية من المعالجة، مما يوفر الوقت والموارد ويسهم في تقديم منتجات عالية الجودة.

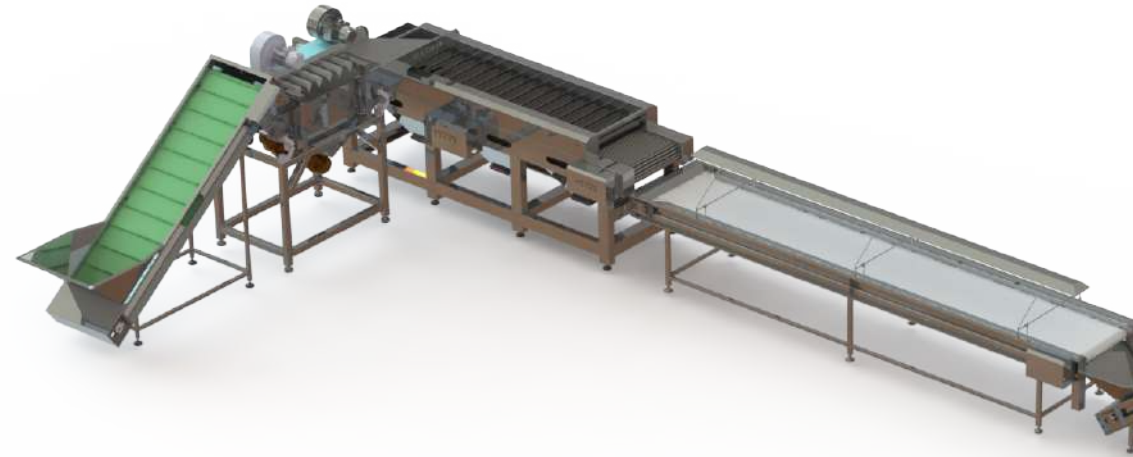


## Date & Fruit Grading & Packaging Line

This integrated system allows for sorting date, fruit, and other spherical or semi-spherical products based on their diameter. Using efficient technologies, it ensures precise classification according to size.

After the sorting process, the products are carefully packed into plastic or carton boxes.

The line is designed to maintain product quality and attractive appearance while facilitating distribution and sales..

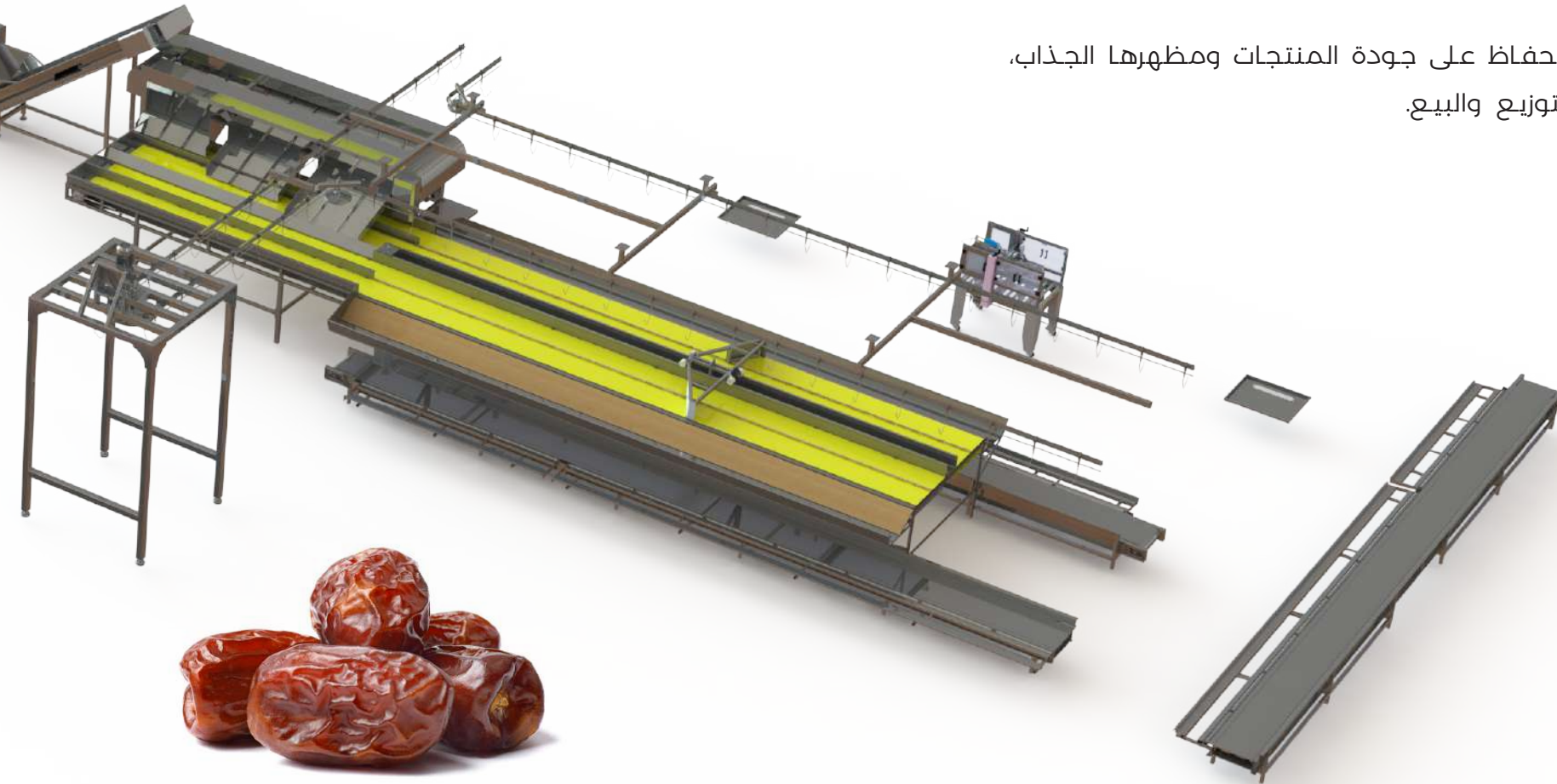




## خط فرز وتوضيب التمور والفواكه

يُعد هذا الخط نظامًا متكاملًا يتيح فرز التمور والفواكه وغيرها من المواد ذات الأشكال الكروية أو شبه الكروية حسب قطر الحبة، باستخدام تقنيات فعّالة تضمن تصنيفًا وفق الأحجام. وبعد عملية الفرز، تتم تعبئة المنتجات وتوضيبها بعناية داخل صناديق بلاستيكية أو كرتونية. صُمم هذا الخط للحفاظ على جودة المنتجات ومظهرها الجذاب، وتسهيل عمليات التوزيع والبيع.

	Productive Capacity	الطاقة الإنتاجية
SM 280	1.5 Ton/hour	1.5 طن/ساعة
SM 285	3 Ton/hour	3 طن/ساعة



## Date, Fig & Apricot Paste Production & Filling Line

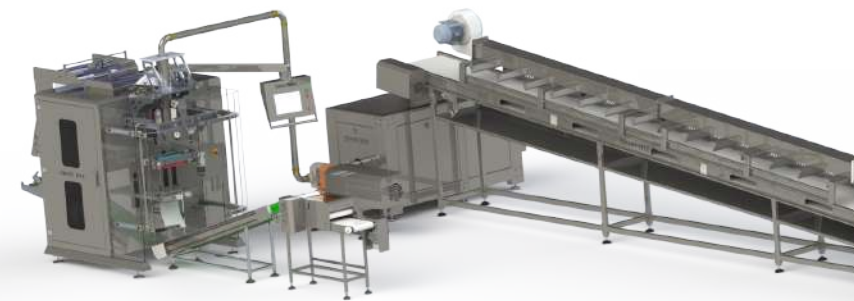
This line provides a comprehensive solution for producing homogeneous fruit paste with multiple applications.

The line begins with a cleaning stage to ensure the quality of the raw materials.

Next comes the processing stage, where advanced technologies are used for pitting, grinding, and homogenizing to produce a smooth, uniform paste.

Finally, the finished product is packed into bags or other filling units as required.

The resulting paste can be used in a wide range of applications and recipes.





## خط إنتاج وتعبئة عجينة التمر والتين والمشمش



يُعَدُّ هذا الخط حلاً متكاملاً لإنتاج عجينة فواكه متجانسة متعددة الاستخدامات. يبدأ الخط بمرحلة التنظيف لضمان جودة المواد الخام. وتليها مرحلة المعالجة لإنتاج عجينة متجانسة باستخدام تقنيات متقدمة لنزع النوى والطحن والمجانسة.

وأخيراً، تتم تعبئة المنتج النهائي في أكياس أو وحدات تعبئة أخرى حسب الحاجة. وتُستخدم العجينة الناتجة في مجموعة واسعة من التطبيقات والوصفات.



	الطاقة الإنتاجية	Productive Capacity	
SM 208	250 كغ/ساعة	250 Kg/hour	
SM 210	2 طن/ساعة	2 Ton/hour	
SM 212	3 طن/ساعة	3 Ton/hour	
SM 214	6 طن/ساعة	6 Ton/hour	



## Molasses / Vinegar / Medical Alcohol Production & Filling Line

This line provides a comprehensive solution for producing pure date molasses. It extracts the juice and processes it until achieving the desired concentration with high quality. The line also includes an option for decolorization to obtain transparent molasses.

The line can also be used to produce date vinegar and medical-grade alcohol by adding the required components.

This flexibility offers customers a wider range of product options, helping them meet diverse market demands while ensuring the delivery of high-quality products.

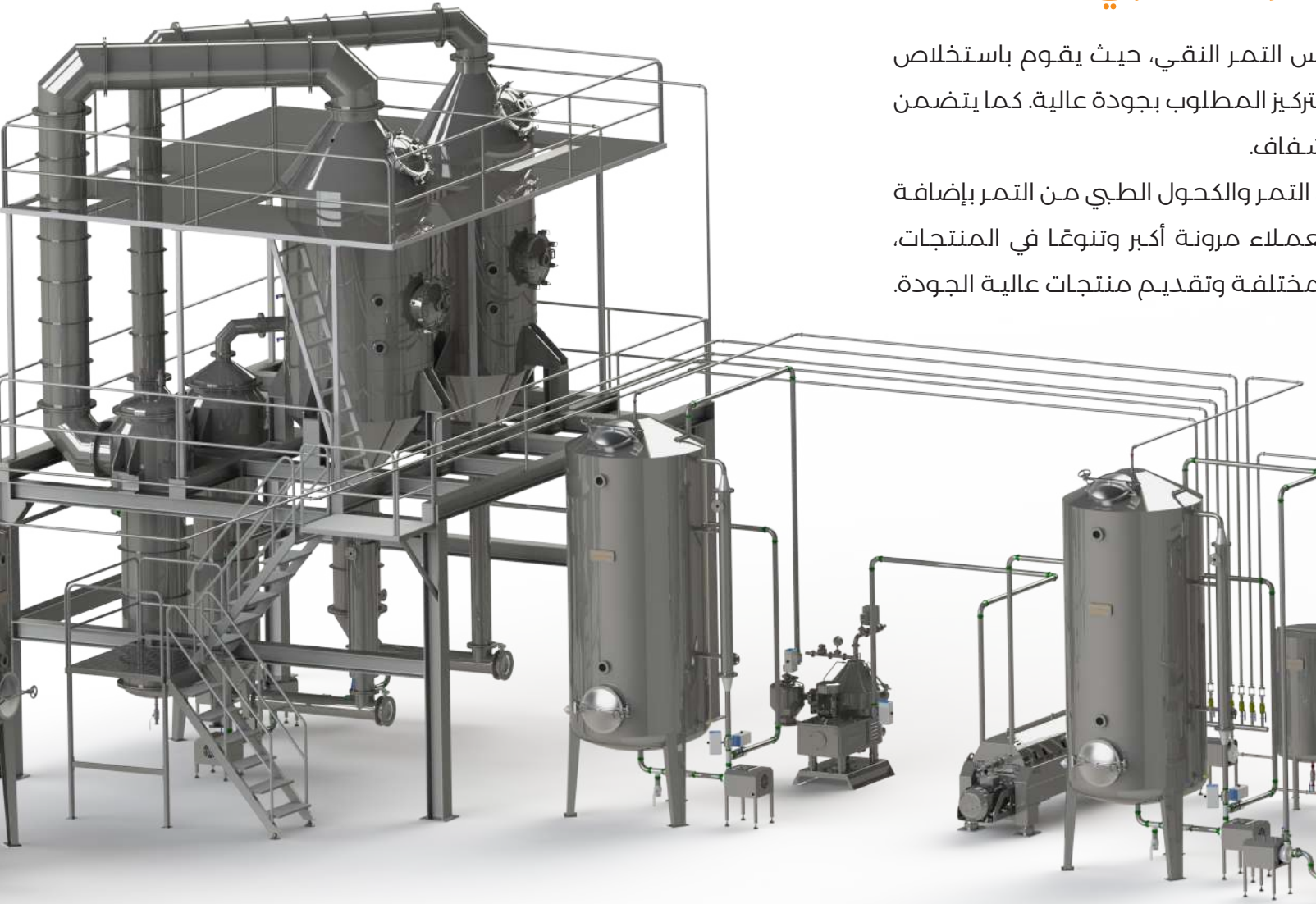
	Productive Capacity	الطاقة الإنتاجية
SM 232	125 Kg/h	125 كغ/ساعة
SM 233	250 Kg/h	250 كغ/ساعة
SM 234	500 Kg/h	500 كغ/ساعة
SM 236	1000 Kg/h	1000 كغ/ساعة





## خط إنتاج وتعبئة الدبس / الخل / الكحول الطبي

يُعد هذا الخط حلاً متكاملًا لإنتاج دبس التمر النقي، حيث يقوم باستخلاص العصارة ومعالجتها حتى الوصول إلى التركيز المطلوب بجودة عالية. كما يتضمن خياراً لإزالة اللون والحصول على دبس شفاف. ويمكن استخدام الخط أيضاً لإنتاج خل التمر والكحول الطبي من التمر بإضافة بعض المكونات اللازمة. مما يوفر للعملاء مرونة أكبر وتنوعاً في المنتجات، ويساعد على تلبية احتياجات السوق المختلفة وتقديم منتجات عالية الجودة.



## Date Pitting and Splitting Machine

This machine is an exclusive solution developed by SmartMAK for individually splitting dates and efficiently removing their pits. It ensures that the original shape of the date is fully preserved, making it ideal for stuffing with nuts or selling individually with a ready-to-eat appearance.

## آلة شق التمر ونزع النوى

تُعد هذه الآلة حلاً مثاليًا تنفرد به SmartMAK لشق حبات التمر بشكل فردي ونزع نواها بفعالية. وتضمن الحفاظ على شكل حبة التمر، مما يمهد الطريق لحشوها بالمكسرات أو بيعها بشكل فردي بمظهر جاهز للتناول.





## Date & Fruit Bars Production & Packing Line

This line offers an ideal solution for producing date and fruit bars combined with nuts.

It begins with mixing the paste and other ingredients, such as nuts, in a homogeneous way to achieve a delicious and well-balanced blend. The mixture is then precisely shaped to produce the desired bar form.



## خط إنتاج وتعبئة بارات (ألواح) التمر والفواكه

يُعد هذا الخط حلاً مثاليًا لإنتاج بارات (ألواح) التمر والفواكه الممزوجة بالمكسرات.

ويبدأ بمراحل مزج العجينة مع المكونات الأخرى، مثل المكسرات، بشكل متجانس للحصول على تركيبة لذيذة ومتوازنة، ثم يُشكّل المزيج بدقة لإنتاج الشكل المطلوب.

	Productive Capacity	الطاقة الإنتاجية
SM 320	250 Kg/hour	250 كغ/ساعة
SM 321	500 Kg/hour	500 كغ/ساعة

## Date, Fruit & Biscuits Chocolate Enrobing Line

This line provides the perfect solution for coating and enrobing various products such as dates, fruits, biscuits, and pastries with chocolate. It begins with carefully immersing the products in liquid chocolate to ensure an even and consistent coating. This is followed by a decorating stage, where distinctive chocolate patterns and designs are added to enhance the appearance and satisfy diverse tastes.

	Dipping Unit Width	عرض وحدة التغطيس
SM 300	25 cm	25 سم
SM 301	40 cm	40 سم
SM 302	60 cm	60 سم
SM 303	100 cm	100 سم



## خط تغطيس الشوكولا للتمرور والفواكه والبسكويت

يُعد هذا الخط حلاً مثالياً لتغطيس وتغليف مختلف المنتجات مثل التمرور والفواكه والبسكويت والمعجنات بالشوكولا. ويبدأ الخط بعملية تغطيس المنتجات في الشوكولا السائلة بعناية لضمان تغطية متجانسة. ثم تأتي مرحلة التزيين، حيث تُضاف أشكال وزخارف مميزة من الشوكولا لإضفاء مظهر جذاب يرضي مختلف الأذواق.





## Date & Fruit Paste Ball Production & Packing Line

This line offers the ideal solution for shaping date and fruit paste into elegant balls, with the option of filling them with a variety of desired ingredients.

They can then be coated with additions such as coconut or nuts, resulting in a product with high nutritional value and a distinctive flavor.

## خط إنتاج وتعبئة كرات عجينة التمر والفواكه

يُعد هذا الخط حلاً مثاليًا لتشكيل كرات عجينة التمر والفواكه بأناقة، مع إمكانية حشوها بمكونات متنوعة حسب الرغبة، ثم تغليفها بالإضافة المرغوبة مثل جوز الهند أو المكسرات، للحصول على منتج ذي قيمة غذائية عالية ونكهة مميزة.



Productive  
Capacity

2500 Pcs/hour

الطاقة  
الإنتاجية

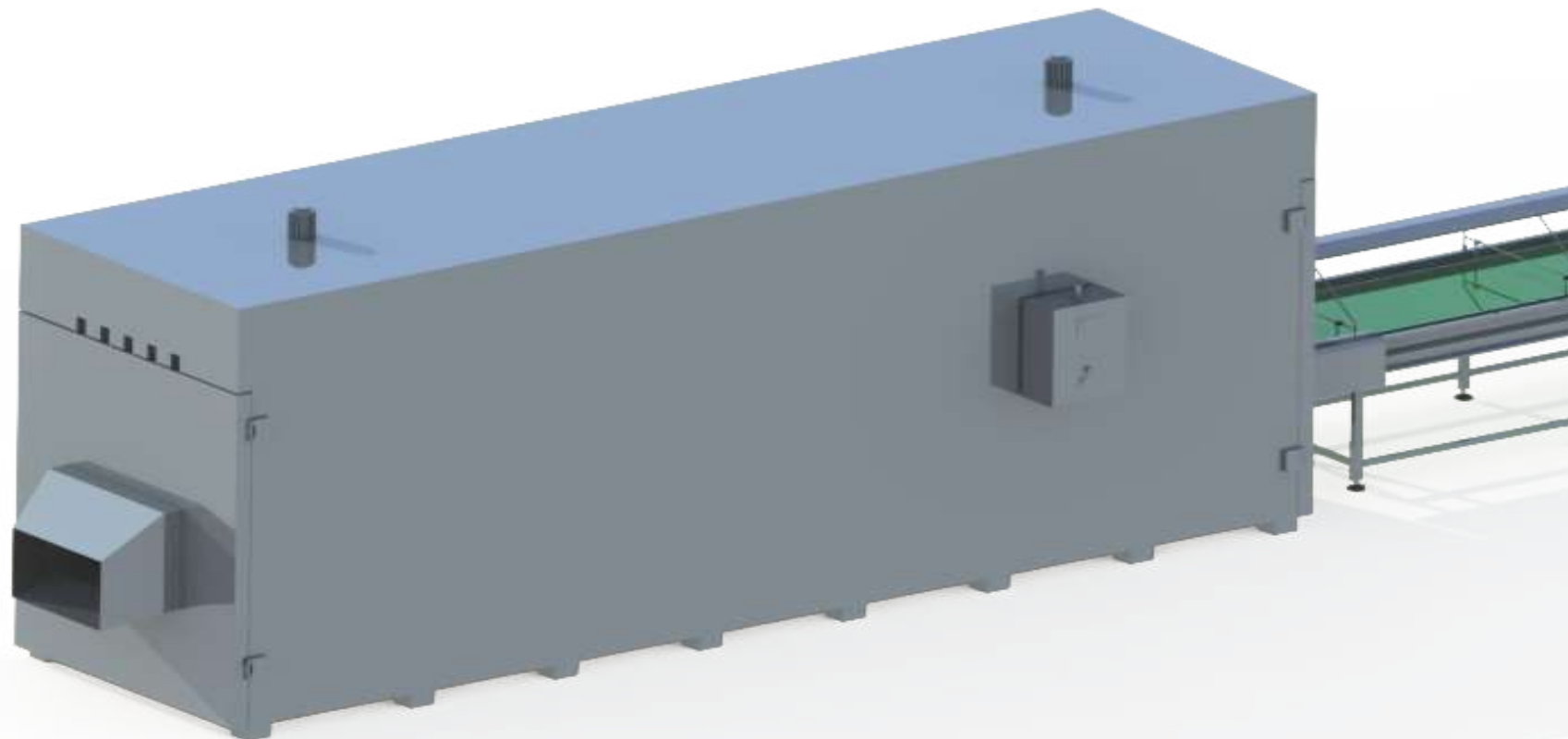
2500 قطعة/ساعة

SM 175

## Date and Fruit Drying Line

This line offers an outstanding solution for drying dates and fruits starting from their fresh state.

It preserves the distinctive flavor and nutritional value of the products, whether through traditional methods such as tray ovens or with modern technologies using multi-layer belt ovens.





## خط تجفيف التمور والفواكه

يُعد هذا الخط حلاً مميّزاً لتجفيف التمور والفواكه بدءاً من حالتها الطازجة. ويساعد على الحفاظ على النكهة المميزة والقيمة الغذائية للمنتجات، سواء باستخدام الأساليب التقليدية كالأفران ذات الرفوف، أو عبر تقنيات حديثة تعتمد على أفران مزودة بسير متعدد الطبقات.

الطاقة الإنتاجية	Productive Capacity	
150 كغ/وجبة	150 Kg/Batch	SM 670
300 كغ/وجبة	300 Kg/Batch	SM 675
500 كغ/وجبة	500 Kg/Batch	SM 680

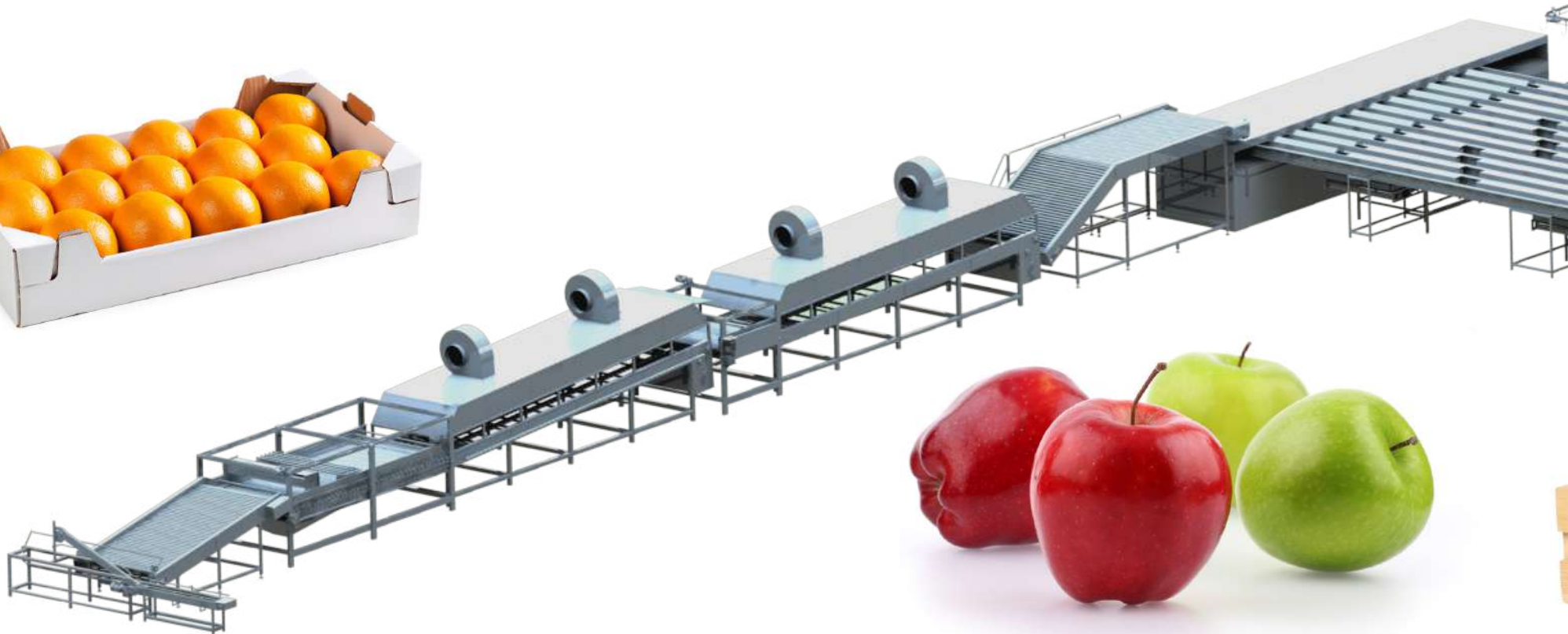


## Citrus Fruits Processing Lines

These lines provide a comprehensive solution for processing a wide range of fruits — including citrus such as lemons and oranges, as well as other firm fruits like apples.

The operations include washing, waxing, sorting, packaging, and other processing steps.

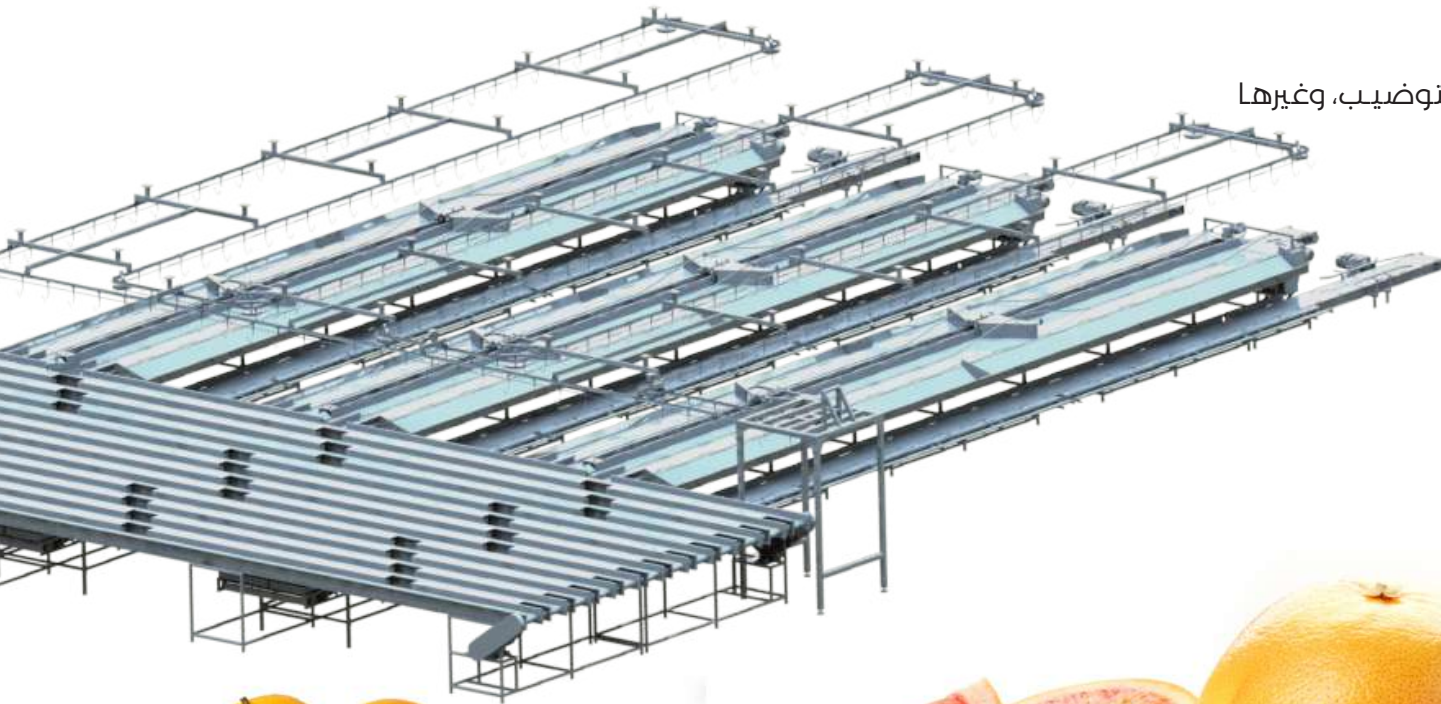
	Productive Capacity	الطاقة الإنتاجية
SM 650	5 Ton/hour	5 طن/ساعة
SM 655	10 Ton/hour	10 طن/ساعة
SM 660	20 Ton/hour	20 طن/ساعة





## خطوط معالجة الحمضيات

تُعد هذه الخطوط حلاً متكاملًا لمعالجة مجموعة واسعة من الفواكه، بما في ذلك الحمضيات مثل الليمون والبرتقال، بالإضافة إلى الفواكه الصلبة الأخرى مثل التفاح. وتشمل هذه العمليات: الغسيل، التشميع، الفرز، التوضيب، وغيرها من خطوات المعالجة.



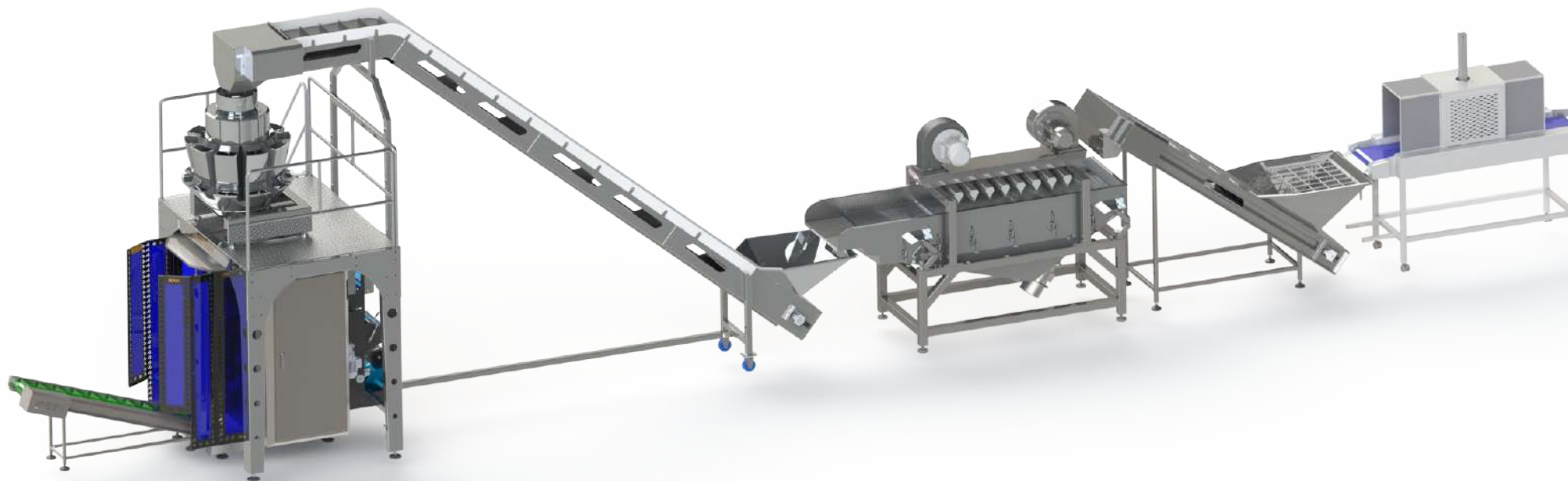
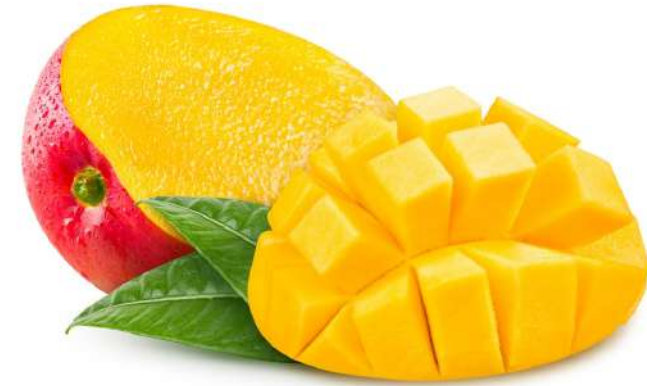


## Mango Processing Line

This line provides a comprehensive solution for processing mangoes efficiently and effectively.

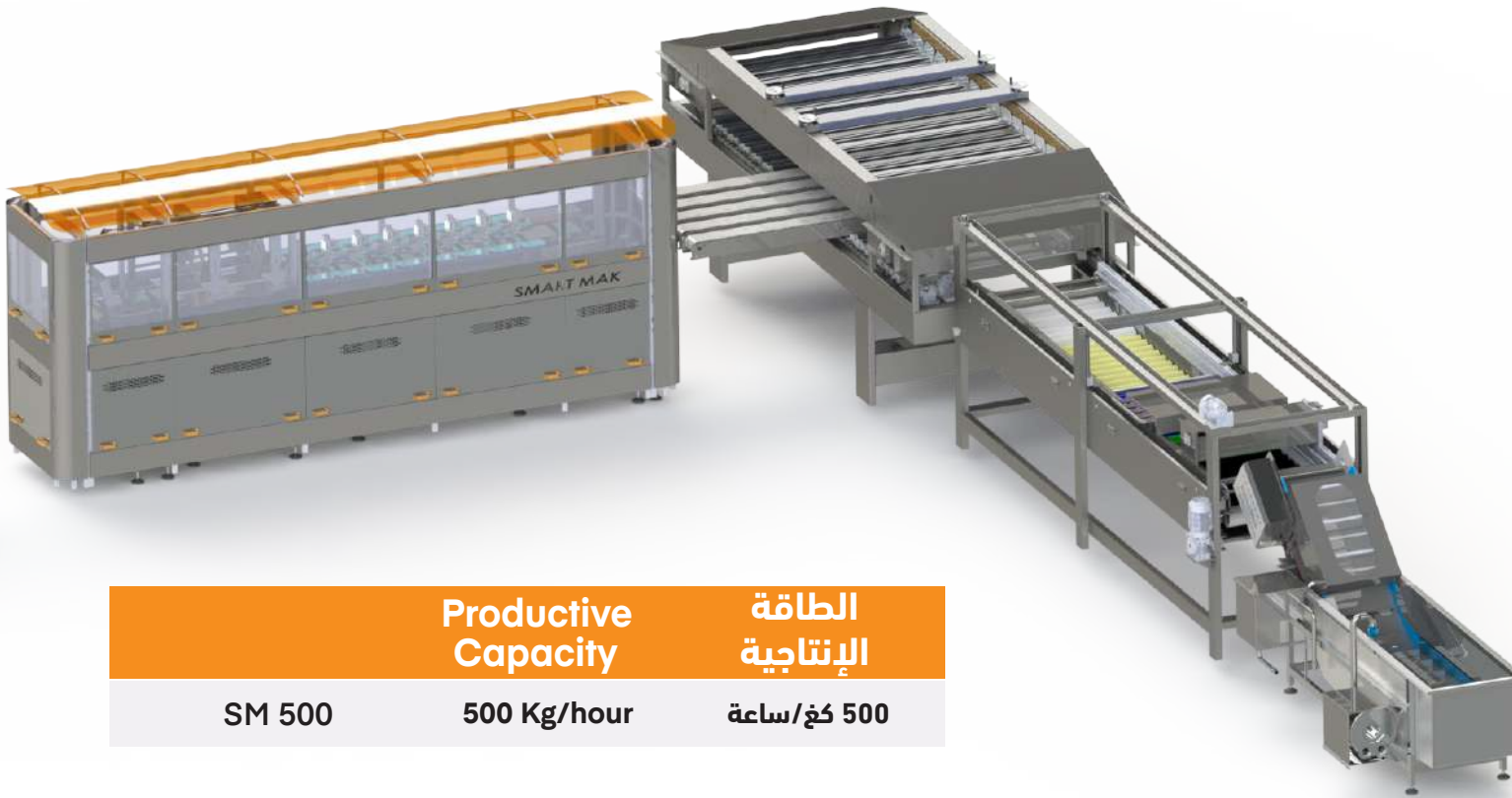
It includes several stages such as washing and carefully sorting the mangoes to ensure the quality of the raw materials. It also covers peeling and precise pit removal.

The line further incorporates cutting the mango into the required sizes or shapes. Finally, the finished product is carefully packed, ready for distribution or direct consumption..



## خط معالجة المانجو

يُعد هذا الخط حلاً شاملاً لمعالجة فاكهة المانجو بكفاءة وفعالية، ويشمل عدة مراحل مثل غسل المانجو وفرزه بعناية لضمان جودة المواد الخام. ويتضمن أيضًا مراحل التقشير وإزالة النوى بدقة وفعالية. كما يشمل عملية تقطيع المانجو إلى الأحجام أو الأشكال المطلوبة. وأخيرًا، تتم تعبئة المنتج النهائي بعناية ليكون جاهزًا للتوزيع أو الاستهلاك المباشر.



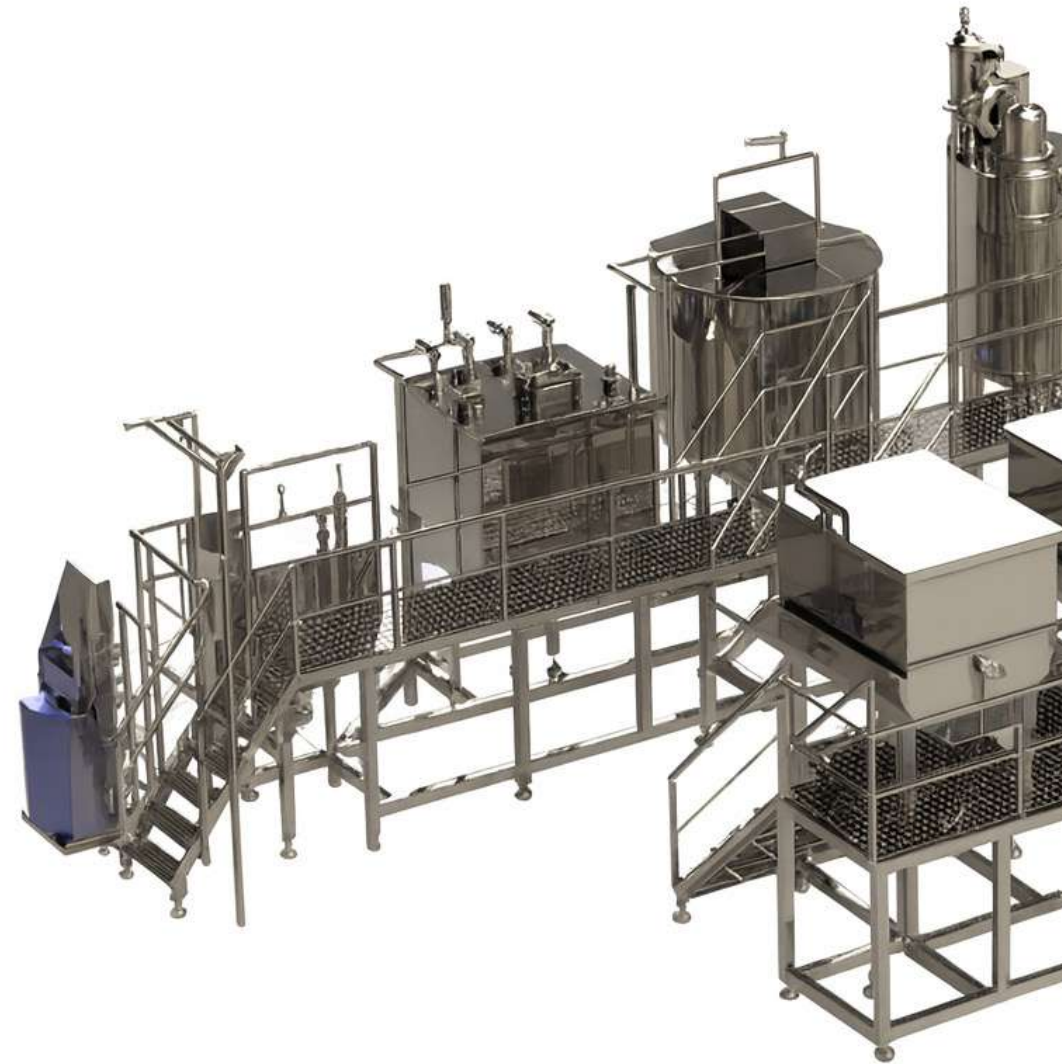
	Productive Capacity	الطاقة الإنتاجية
SM 500	500 Kg/hour	500 كغ/ساعة

## Tomato, Pepper Sauce & Ketchup Production and Filling Lines

These lines provide an advanced solution for producing and filling tomato sauce, pepper sauce, or ketchup with high efficiency.

They feature fully automatic operation, where all processes are carried out precisely without any manual intervention.

The workflow starts with washing and preparing the vegetables and raw ingredients, followed by cooking and processing the sauce to the required concentration, and ends with filling the final product in the desired form.





## خطوط إنتاج وتعبئة صلصة الطماطم والفلفل والكاتشب

تُعد هذه الخطوط حلاً متقدماً لإنتاج وتعبئة صلصة الطماطم أو الفلفل أو الكاتشب بكفاءة عالية. وتتميز بالتشغيل الأوتوماتيكي الكامل، حيث تُنفَّذ جميع العمليات بدقة ومن دون أي تدخل يدوي. وتبدأ بمرحلة غسل وتحضير الخضار والمكونات الأساسية، مروراً بالطهي وتجهيز الصلصة بالتركيز المطلوب، وصولاً إلى تعبئة المنتج النهائي بالشكل المطلوب.



	Productive Capacity	الطاقة الإنتاجية
SM 600	500 Kg/hour	500 كغ/ساعة
SM 605	1 Ton/hour	1 طن/ساعة
SM 610	2 Ton/hour	2 طن/ساعة



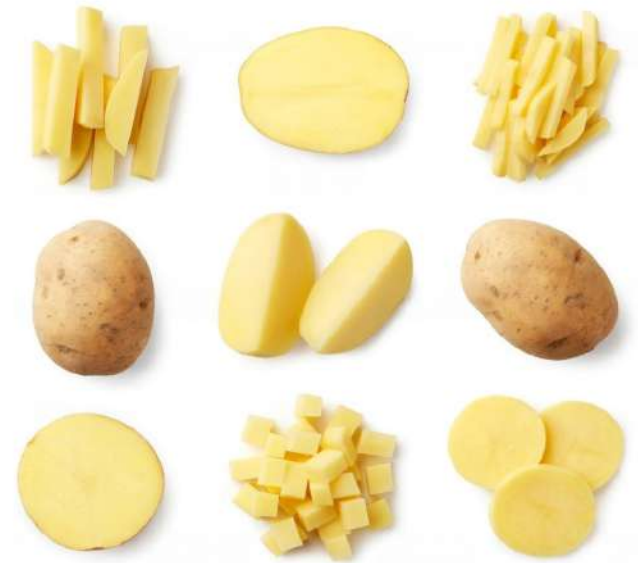
## Potato Processing Line

### Washing, Peeling, Cutting & Packing

This line provides an outstanding solution for processing potatoes efficiently and effectively.

It begins with carefully washing the potatoes to remove dirt and impurities, followed by precise peeling to prepare them for the next stage.

The potatoes are then cut into the desired shapes and packed into bags as required.



## خط معالجة البطاطا تنظيف، تقشير، تقطيع وتعبئة

	Productive Capacity	الطاقة الإنتاجية
SM 450	500 Kg/hour	500 كغ/ساعة
SM 451	1.5 Ton/hour	1.5 طن/ساعة
SM 452	3 Ton/hour	3 طن/ساعة

يُعد هذا الخط حلاً متميزاً لمعالجة البطاطا بكفاءة وفعالية. ويبدأ بمرحلة غسل البطاطا بعناية لإزالة الأتربة والشوائب، ثم تقشيرها بدقة لإعدادها للمرحلة التالية. وبعد ذلك، تُقطع حبات البطاطا إلى الأشكال المطلوبة وتُعبأ في أكياس حسب الحاجة.





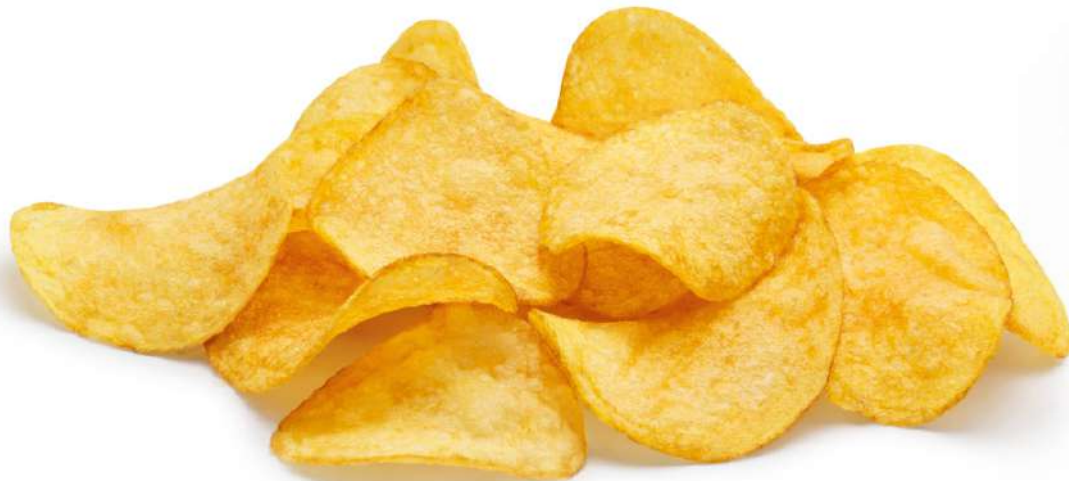
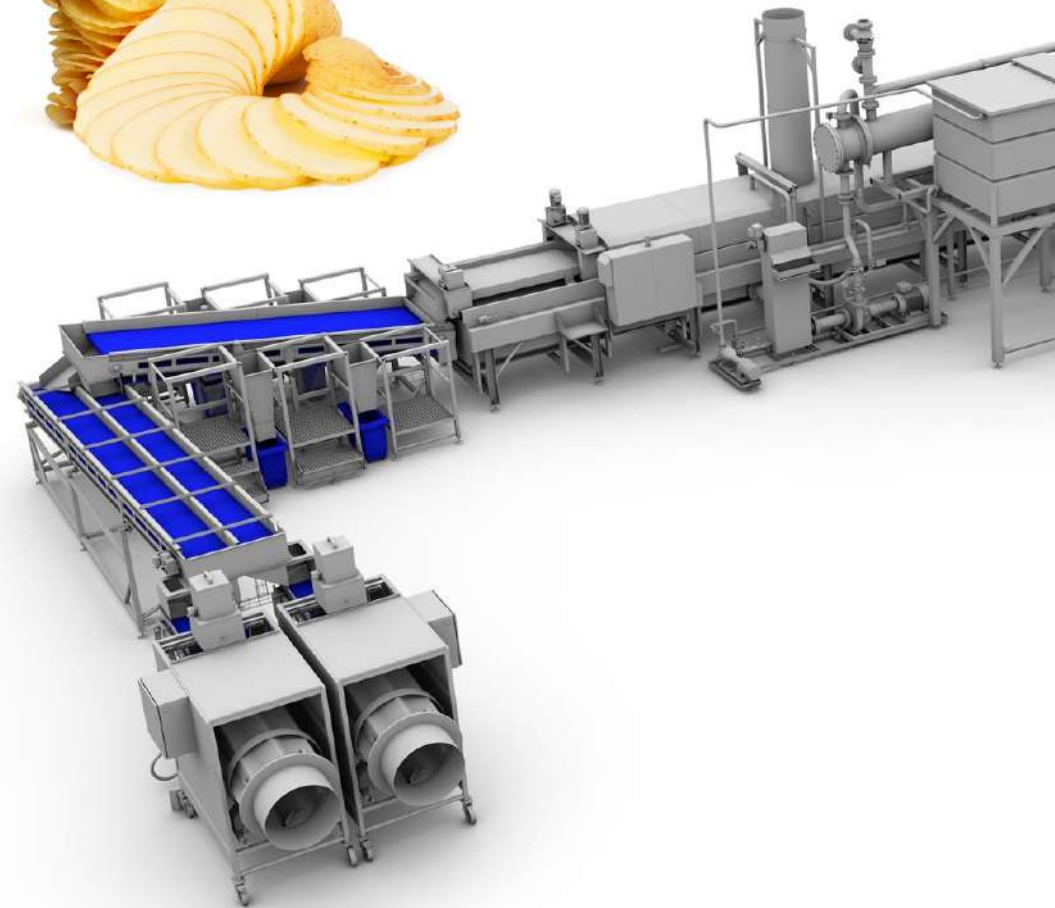
## Natural Potato Chips Production & Packing Line

This line enables the production of high-quality natural potato chips, starting from fresh potatoes.

It includes several stages: washing to remove dirt and impurities, peeling to prepare the potatoes, and precise slicing into thin chips.

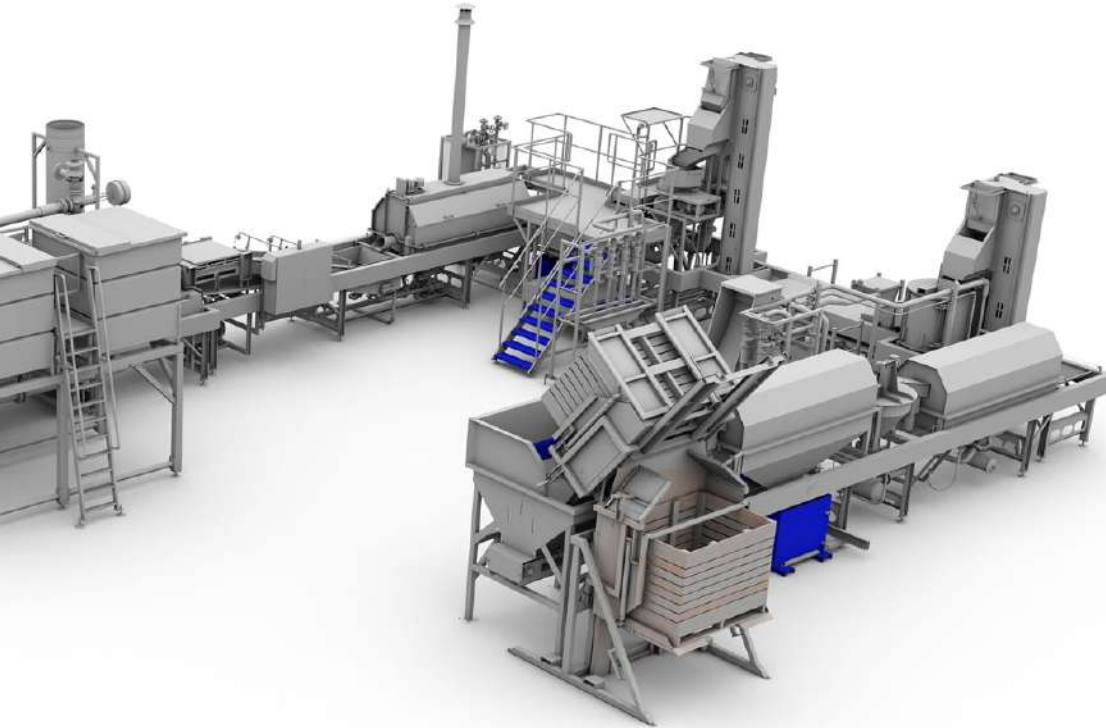
The process continues with efficient and healthy frying, followed by seasoning with the desired flavors.

Finally, the chips are packed into bags, ready for distribution and consumption.



## خط إنتاج وتعبئة شيبس البطاطا الطبيعي

يتيح هذا الخط إنتاج رقائق البطاطا الطبيعية بجودة عالية بدءًا من البطاطا الطازجة، ويتضمن عدة مراحل تبدأ بالتنظيف لإزالة الأتربة والشوائب، ثم التقشير لإعداد البطاطا لتقطيعها بدقة إلى رقائق. تليها مرحلة القلي التي تُنفذ بكفاءة وبطريقة صحية. ثم تُتبل الرقائق بالنكهات المرغوبة. وأخيرًا، تُعبأ الرقائق في أكياس جاهزة للتوزيع والاستهلاك.



	الطاقة الإنتاجية	Productive Capacity
SM 400	100 كغ/ساعة	100 Kg/hour
SM 410	250 كغ/ساعة	250 Kg/hour
SM 415	500 كغ/ساعة	500 Kg/hour

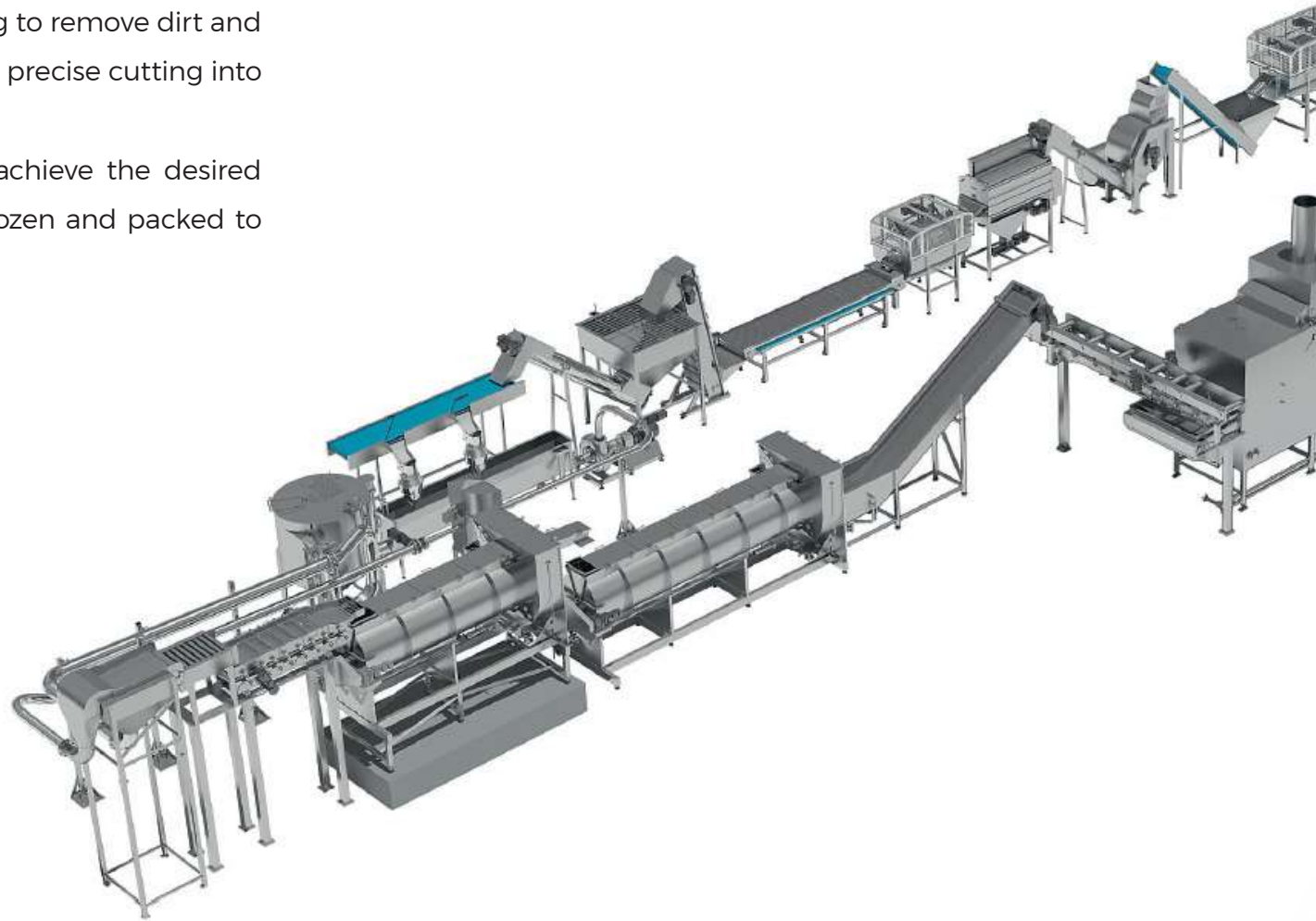


## Frozen French Fries Production and Filling Line

This line is designed to produce high-quality frozen half-fried potato fries starting from fresh potatoes.

It goes through several stages including washing to remove dirt and impurities, peeling to prepare the potatoes, and precise cutting into sticks ready for frying.

The frying process is carefully carried out to achieve the desired texture and color. The potato sticks are then frozen and packed to preserve their quality.

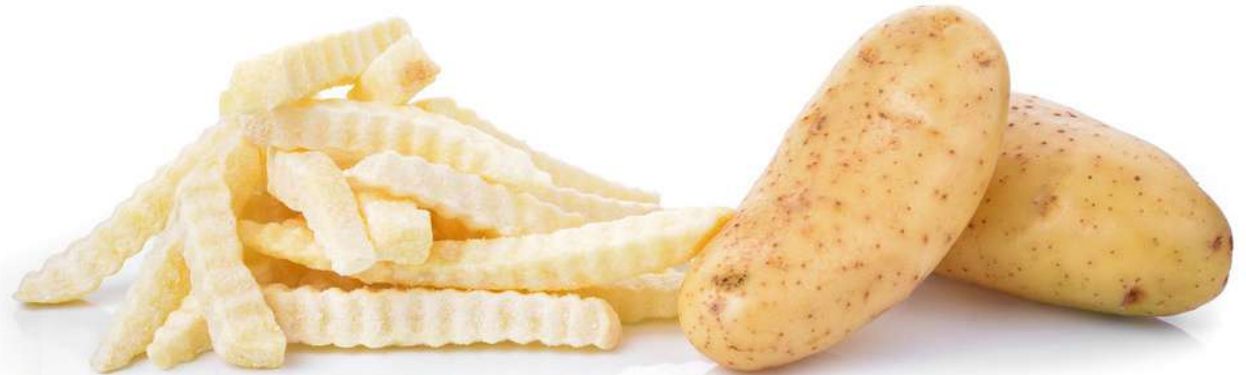
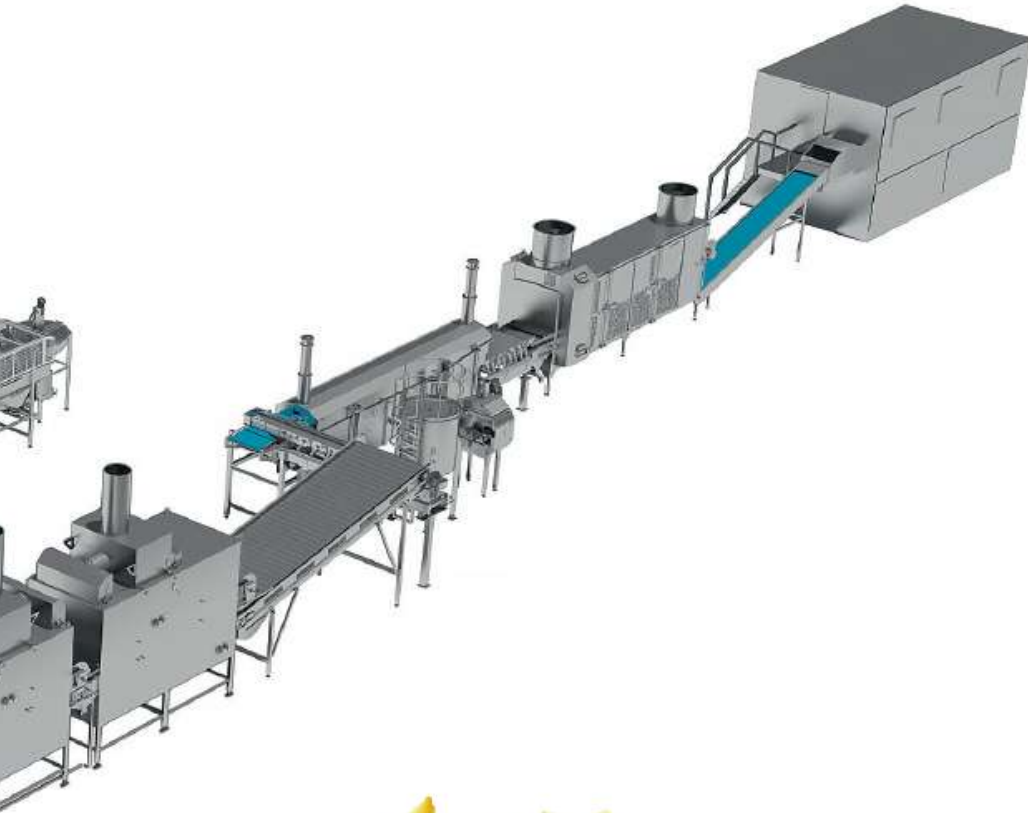




## خط إنتاج وتعبئة أصابع البطاطا نصف المقلية المجمدة

يعد هذا الخط مخصصاً لإنتاج أصابع البطاطا نصف المقلية والمجمدة بجودة عالية بدءاً من البطاطا الطازجة، ويمر بعدة مراحل تشمل: التنظيف، إزالة الأتربة والشوائب، ثم التقشير لإعداد البطاطا للتقطيع بدقة إلى أصابع، وتجهيزها لمرحلة القلي. وتُنقذ عملية القلي بعناية لتحقيق القوام واللون المثاليين. ثم تُجمّد أصابع البطاطا وتُعبأ بعناية للحفاظ على جودتها.

	Productive Capacity	الطاقة الإنتاجية
SM 420	500 Kg/hour	500 كغ/ساعة
SM 430	1.5 Ton/hour	1.5 طن/ساعة
SM 435	3 Ton/hour	3 طن/ساعة
SM 440	6 Ton/hour	6 طن/ساعة

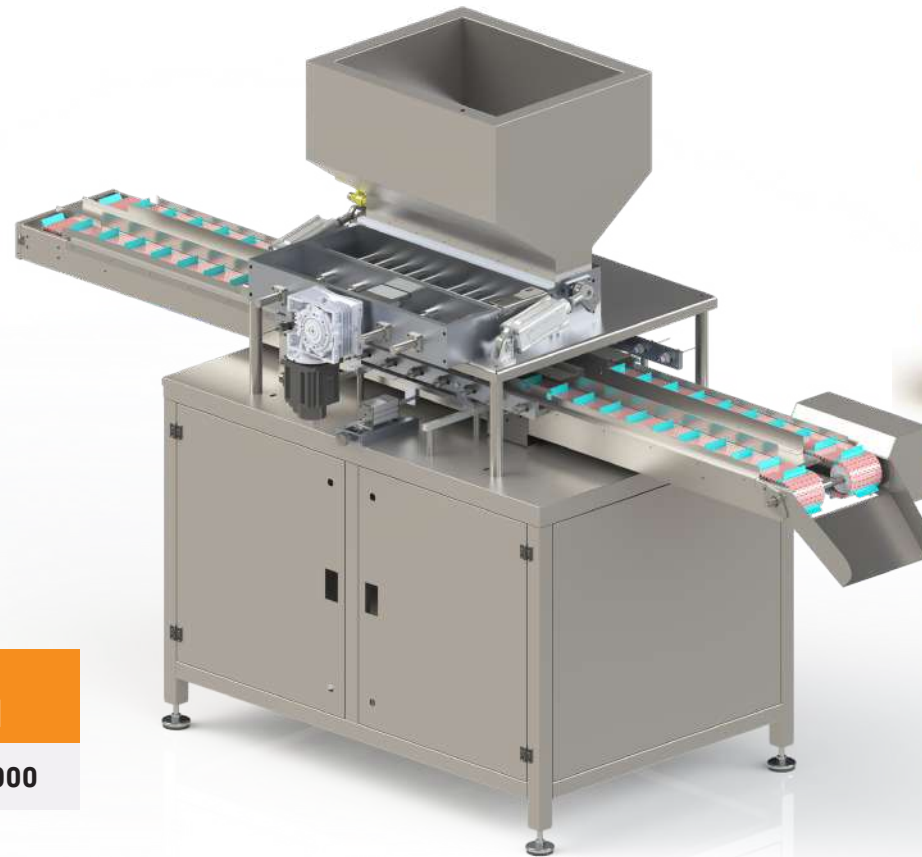


## Liquid Injection Machine for Pastries

This machine is a distinguished piece of equipment in the pastry industry, enabling the injection of any desired liquid such as date syrup, chocolate, or other suitable fillings into various types of pastries, including kleicha, croissants, and more. This machine adds diversity to pastry products.

## آلة حقن السوائل ضمن المعجنات

تُعد هذه الآلة من المعدات المميزة في صناعة المعجنات، إذ تمكّن من حقن أي سائل مرغوب مثل دبس التمر أو الشوكولا أو أي حشوة مناسبة داخل مختلف أنواع المعجنات كالكليجة والكرواسان وغيرها. وتضيف هذه الآلة تنوعًا إلى منتجات المعجنات.



	Productive Capacity	الطاقة الإنتاجية
SM 170	6000 pcs/hour	6000 قطعة/ساعة

## آلة إنتاج حلوى البرازق

## Barazek Production Machine

This machine is the ideal solution for producing Barazek sweets. The process begins with shaping the dough into discs, then decorating them precisely with pistachios and sesame seeds, before baking and carefully packing them to be ready for distribution and consumption. The machine ensures high efficiency in Barazek production and contributes to consistent quality, reliability, and the distinctive appearance of the final product.

تُعد هذه الآلة الحل المثالي لإنتاج حلوى البرازق. وتبدأ العملية بتشكيل العجين على هيئة أقراص، ثم تزيينها بالفستق والسمنسم بدقة، قبل خبزها وتعبئتها بعناية لتصبح جاهزة للتوزيع والاستهلاك. وتوفر هذه الآلة كفاءة عالية في إنتاج حلوى البرازق، وتسهم في ضمان الجودة والثبات والمظهر المميز للمنتج النهائي.



	Productive Capacity	الطاقة الإنتاجية
SM 177	30 Kg/hour	30 كغ/ساعة



## Kibbeh Production Machine

This versatile machine is an essential solution in the food and confectionery industry, capable of efficiently stuffing and forming kibbeh with high precision.

It also enables the production of a variety of other products, such as date paste balls with different fillings, along with a wide range of similar items — making it an ideal choice for factories seeking flexibility and high productivity.

## آلة إنتاج الكبة

تُعد هذه الآلة متعددة الاستخدامات وأساسية في صناعة الأغذية والحلويات، حيث تقوم بحشو وتشكيل الكبة بكفاءة عالية ودقة متناهية. كما تتيح إمكانية إنتاج منتجات متنوعة أخرى مثل كرات عجينة التمر المحشوة بحشوات مختلفة، بالإضافة إلى مجموعة واسعة من الأصناف المشابهة، مما يجعلها خيارًا مثاليًا للمصانع التي تبحث عن المرونة والإنتاجية العالية.

	Productive Capacity	الطاقة الإنتاجية
SM 570	900 pcs/hour	900 قطعة/ساعة
SM 580	2000 pcs/hour	2000 قطعة/ساعة



## Maamoul and Date Sweets Production & Packing Line

This line is ideal for producing maamoul filled with date paste at the highest levels of quality and efficiency. The process begins with forming dough balls and filling them with date paste or any desired filling, followed by stamping them with molds to create distinctive and varied shapes, before carefully baking them to achieve maamoul with the perfect taste.

Finally, the maamoul pieces are individually packed, ready for distribution and consumption.



## خط إنتاج وتعبئة معمول وحلويات التمر

يُعد هذا الخط مثاليًا لإنتاج المعمول المحشو بعجينة التمر بأعلى مستويات الجودة والكفاءة. ويبدأ الخط بتشكيل كرات من القشرة الخارجية وحشوها بعجينة التمر أو أي حشوة مرغوبة، ثم ختمها بقوالب تمنحها أشكالاً مميزة ومتنوعة، قبل خبزها بعناية للحصول على معمول ذي مذاق مثالي. وأخيرًا، تُغلف حبات المعمول في عبوات فردية لتكون جاهزة للتوزيع والاستهلاك.



الطاقة الإنتاجية	Productive Capacity	SM 310
50-40 قطعة/دقيقة	40-50 pcs/min	



# FILLING & PACKING MACHINES



آلات التعبئة



## Semi-Solid Products Filling Line

This line is characterized by its high productivity and the ability to operate continuously 24/7, making it an ideal choice for filling semi-solid products with outstanding efficiency.

It is exclusively designed and manufactured by our company with superior quality, making it unique in the market.

The line is suitable for filling a wide variety of semi-solid materials such as date paste, liquid chocolate, hummus, mutabbal, garlic cream, and other semi-solid products with high and continuous productivity.



	Productive Capacity	الطاقة الإنتاجية
SM 260	1.5 Ton/hour	1.5 طن/ساعة
SM 265	3 Ton/hour	3 طن/ساعة

## خط تعبئة المنتجات نصف الصلبة

يتميز هذا الخط بإنتاجية عالية وقدرة على العمل بشكل متواصل على مدار 24 ساعة، مما يجعله خيارًا مثاليًا لتعبئة المنتجات نصف الصلبة بكفاءة عالية. وقد تم تصميمه وتصنيعه بجودة عالية وبشكل حصري ومميز من قبل شركتنا، مما يجعله فريدًا في السوق.

وهو مناسب لتعبئة مجموعة واسعة من المواد نصف الصلبة مثل عجينة التمر، الشوكولا السائلة، الحمص، المتبل، كريم الثوم، والمنتجات نصف الصلبة الأخرى، بإنتاجية عالية ومستمرة.



## Thermoforming Packaging Machine

This machine provides an innovative solution for packaging, distinguished by its ability to thermoform containers and fill them with the desired product.

It enables efficient and secure packaging, with the option to vacuum air from the container or inject nitrogen gas to reduce oxidation and extend product shelf life, followed by tightly sealing the packages for maximum safety.

## آلة التغليف بالتشكيل الحراري "ثيرموفورمينغ"

تُعد هذه الآلة حلاً مبتكراً لعمليات التعبئة والتغليف، إذ تتميز بقدرتها على تشكيل العبوات حرارياً وتعبئتها بالمنتج المطلوب. وتتيح هذه الآلة تغليف المنتجات بطريقة فعّالة ومحكمة، مع إمكانية تفريغ الهواء من العبوة أو ضخ غاز النيتروجين بداخلها لتقليل الأكسدة وإطالة عمر المنتج، ثم ختم الأكياس وإغلاقها بإحكام وأمان.



	Productive Capacity	الطاقة الإنتاجية
SM 160	750 pcs/hour	750 قطعة/الساعة
SM 161	1500 pcs/hour	1500 قطعة/الساعة
SM 162	3000 pcs/hour	3000 قطعة/الساعة

## Solid Products - Packs Gravimetric Filling Machine

This machine is an ideal solution for filling solid products such as dates, nuts, and similar items into plastic containers of various shapes and sizes.

It is distinguished by its ability to adapt to different filling requirements with high precision and efficiency.

The machine also automatically seals the lids, enhancing the speed and efficiency of the filling process while ensuring the safety and security of the products inside the containers.



	Weigher Heads	عدد كفات الميزان
SM 140	4	4
SM 141	10	10
SM 142	14	14

## آلة تعبئة المنتجات الصلبة في عبوات بالنظام الوزني

تُعد هذه الآلة حلاً مثاليًا لتعبئة المواد الصلبة مثل التمر والمكسرات والمنتجات المشابهة في عبوات بلاستيكية بأشكال وأحجام متعددة. وتتميز بقدرتها على التكيف مع متطلبات التعبئة المختلفة بدقة وفعالية. كما تقوم بإغلاق الغطاء آليًا، مما يعزز سرعة وكفاءة عملية التعبئة ويضمن سلامة المنتجات داخل العبوات.





## Solid Products - Bags Gravimetric Filling Machine

This machine is used for filling a wide range of products such as dates, nuts, and similar items into bags.

It forms the bags and fills them with high accuracy and efficiency.

The machine operates with a multi-head weighing system equipped with a high-precision scale to ensure equal and accurate weights for the packed products. Finally, it seals the bags tightly to preserve product quality and prevent leakage.

	عدد كفات الميزان Weigher heads	مجال التعبئة Filling Range
SM 10	4	10-5000 g
SM 20	10	10-5000 g
SM 30	14	10-5000 g



## آلة تعبئة المنتجات الصلبة في أكياس بالنظام الوزني

تُستخدم لتعبئة العديد من المواد مثل التمور والمكسرات والمنتجات المشابهة في أكياس. إذ تقوم الآلة بتشكيل الأكياس وتعبئتها بدقة وفعالية. وتعتمد على نظام وزني متعدد الكفات مزود بميزان عالي الدقة لضمان أوزان متساوية ودقيقة للمنتجات المعبأة، ثم تُغلق الأكياس بإحكام للحفاظ على جودة المنتجات ومنع تسربها.



## Solid Products - Bags Volumetric Filling Machine

This machine is ideal for filling products such as sugar, rice, salt, legumes, and other small-sized, homogeneous items into bags. It operates on a volumetric system, forming the bags, filling them accurately, and then sealing them automatically.



## آلة تعبئة المنتجات الصلبة في أكياس بالنظام بالحجمي

تُعد هذه الآلة مثالية لتعبئة المواد مثل السكر والأرز والملح والبقوليات وغيرها من المنتجات الصغيرة وذات الأبعاد المتجانسة في أكياس. وتعمل بالنظام الحجمي، إذ تقوم بتشكيل الأكياس وتعبئتها بدقة، ثم إغلاقها آلياً.

مجال التعبئة	Filling Range	SM 40
5000-25 غ	25-5000 g	



## Semi-Automatic Cartons Filling Machine

This machine is used for filling solid products such as dates into carton boxes or other types of containers.

The feeding and closing of the containers are done manually, while the filling process is fully automated, ensuring accurate and efficient packing of solid products.



## آلة تعبئة العلب الكرتونية نصف الآلية

تُستخدم هذه الآلة لتعبئة المواد الصلبة مثل التمور في صناديق كرتونية أو عبوات أخرى. يتم تلقيح العبوات وإغلاقها يدويًا، بينما تتم عملية التعبئة آليًا بالكامل، حيث تُعبأ المواد الصلبة داخل العبوات بدقة وفعالية.

Filling  
Range

25-5000 g

مجال  
التعبئة

5000-25 غ

SM 47



## Powder - Bags Filling Machine

This machine is ideal for filling powders such as coffee, flour, and similar products into bags.

It forms the bags, fills them with powders quickly and accurately, and then seals them automatically.



## آلة تعبئة المساحيق في أكياس

تُعد هذه الآلة مثالية لتعبئة المساحيق مثل القهوة، الطحين، والمنتجات المشابهة في أكياس. وتقوم الآلة بتشكيل الأكياس وتعبئتها بالمساحيق بدقة وسرعة، ثم إغلاقها آلياً.

مجال التعبئة	Filling Range	SM 50
5000-25 غ	25-5000 g	



## Flow Pack Horizontal Packing Machine

This machine is used for packaging small and varied products such as biscuits, maamoul, dates, and other similar items. The product is placed inside the package, which is then securely sealed. The machine can be adjusted to meet different packaging requirements. It helps preserve the freshness and quality of products while saving time and effort.

## آلة التعبئة الأفقية فلو باك

تُستخدم هذه الآلة في تغليف المنتجات الصغيرة والمتنوعة مثل البسكويت، المعمول، التمور، وغيرها من المنتجات المشابهة. حيث يوضع المنتج داخل العبوة ثم تُغلق بإحكام، كما يمكن ضبط إعدادات الآلة لتلبية متطلبات التعبئة المختلفة. وتسهم هذه الآلة في الحفاظ على نضارة المنتجات وجودتها، مع توفير الوقت والجهد.

	Productive Capacity	الطاقة الإنتاجية
SM 60	25-100 pcs/min.	100-25 قطعة/دقيقة



## Crates Washing Machine

This machine efficiently cleans and washes crates. It is used across a wide range of industries that require regular crates washing to maintain hygiene and preserve the quality of stored products.

The machine sprays sanitized water or cleaning solution inside the crates for effective cleaning. It is equipped with rotating brushes or powerful nozzles to ensure thorough removal of dirt and residues.

These machines are available in various sizes and capacities to meet the needs of different industries.



## آلة غسل الصناديق

تقوم هذه الآلة بتنظيف وغسل الصناديق بفعالية. وتُستخدم في مجموعة متنوعة من الصناعات التي تتطلب غسلًا دوريًا للصناديق للحفاظ على النظافة وجودة المنتجات المخزنة.

وتعمل على رش الماء المعقم أو محلول التنظيف داخل الصناديق وتنظيفها بفعالية. كما تتضمن فرشًا دوارة أو فوهات رش قوية لضمان إزالة الأوساخ والرواسب بشكل كامل.

وتتوفر بمقاسات وسعات مختلفة لتلبية احتياجات مختلف الصناعات.



عدد المراحل	Stages Number	
مرحلة واحدة	1 Stage	SM 05
مرحلتين	2 Stages	SM 06

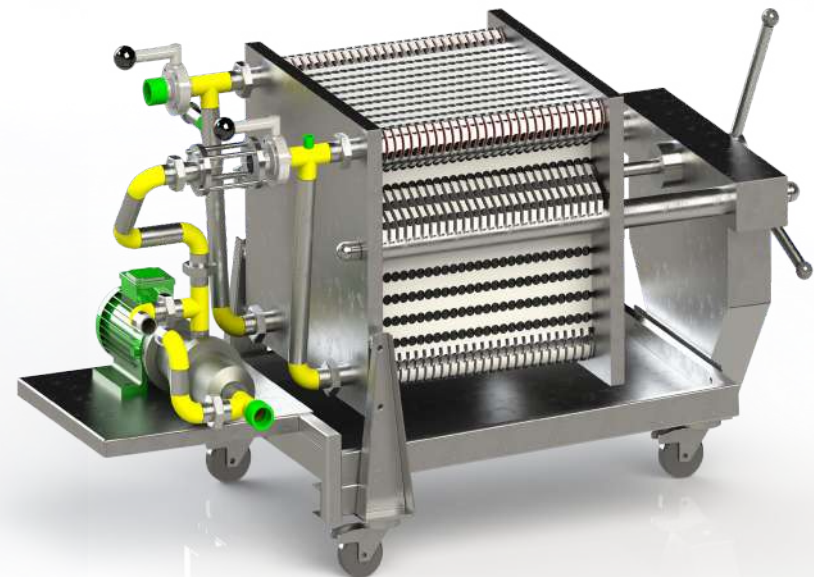


## Integrated Solutions for Factories

We provide comprehensive and integrated industrial solutions by designing, implementing, and supplying various systems for factories. Our services include the design, manufacturing, and installation of conveyors, tanks, cookers, and all necessary auxiliaries for food production, processing, and packaging.

Our products are characterized by high quality and durability, with reliable performance that ensures maximum benefit from our technologies. We are always committed to delivering innovative and customized solutions to meet the needs of our clients across different industries.

By choosing SmartMAK, you secure a long-term partner — supporting you from feasibility studies and project selection for your target market, through launching your product, and up to developing your products and expanding your production capacity.

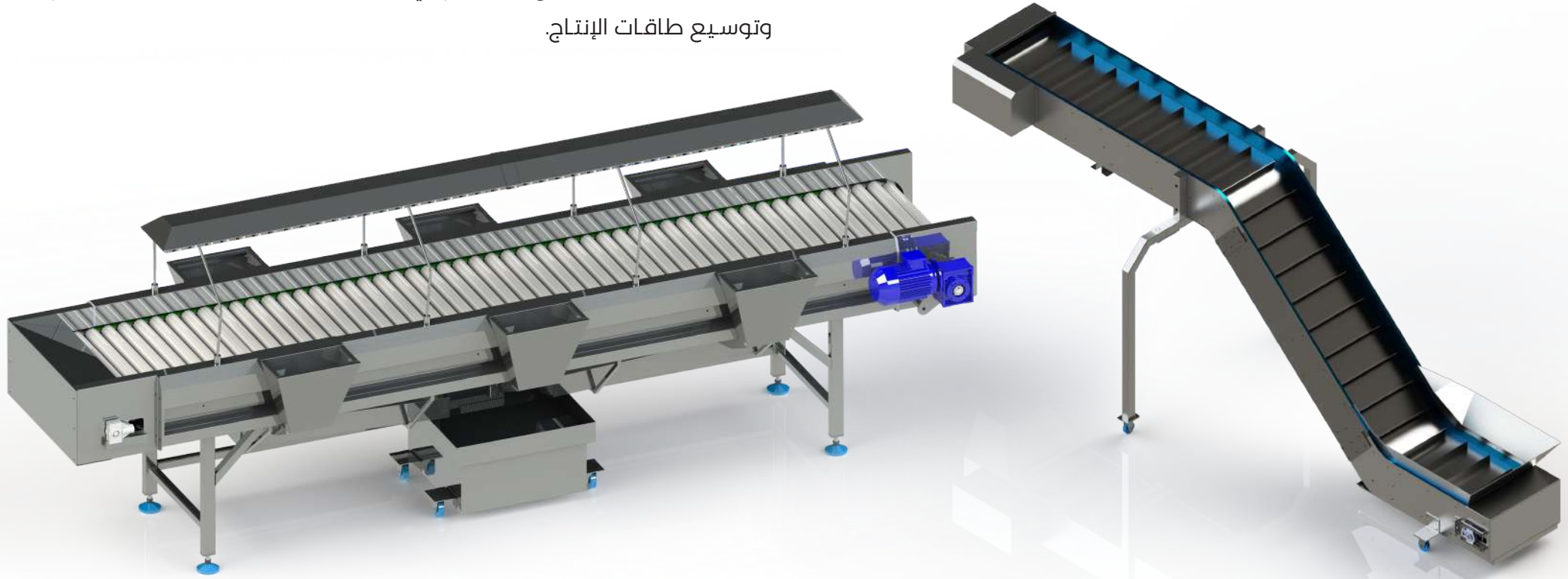


## حلول متكاملة لكافة المصانع

تتسم منتجاتنا بجودة عالية ومتانة ممتازة، وتتميز بأداء موثوق يضمن تحقيق أقصى استفادة من تقنياتنا. ونسعى دائمًا إلى تقديم حلول مبتكرة ومخصصة تلبي احتياجات عملائنا في مختلف الصناعات.

وباختياركم لشركة SmartMAK، تضمنون الحصول على شريك دائم يرافقكم منذ مرحلة دراسة الجدوى ودعمكم في اختيار المشروع الأنسب لسوقكم المستهدف، مرورًا بطرح منتجكم في السوق، وصولًا إلى تطوير منتجاتكم وتوسيع طاقات الإنتاج.

نقدم حلولًا شاملة ومتكاملة في مجال الصناعات، حيث نقوم بتصميم وتنفيذ وتوريد أنظمة متنوعة للمصانع. وتشمل خدماتنا تصميم وتصنيع وتركيب السيور الناقلة، والخزانات، والطباخات، وجميع المتممات اللازمة لعمليات الإنتاج والمعالجة والتغليف الغذائي.



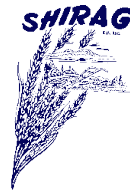
## Our Key Clients Worldwide



buon giorno



Milhans



شركة تنمية نخيل عمان  
Nakhool Oman Development Company





## أهم عملائنا حول العالم





+90 212 859 09 73 - +90 551 734 74 19 info@smartmak.com.tr

Osmangazi Mah., Cemil Meriç Cd.No: 1, Kiraç, Esenyurt, Istanbul smartmak.com.tr

